

Cressida Stone

SEKRETY SANTA MUERTE

Rytuały, zaklęcia i modlitwy związane
z meksykańską Świętą Śmiercią



STUDIO
ASTROPSYCHOLOGII
jeszcze lepsze jutro

Wyrazy uznania dla SEKRETÓW SANTA MUERTE

Bardzo cenię sobie wiedzę Cressidy na temat kultu Świętej Śmierci i podoba mi się sposób, w jaki pisze o naszej duchowości. Mam nadzieję, że wszystkim spodoba się ta książka, która oparta jest na żywych doświadczeniach pisarki i zawiera wiele informacji o naszym społeczeństwie i naszej bogatej tradycji. Życzę Cressidzie Stone samych sukcesów.

– ARELY VÁZQUEZ, LIDERKA SANTA MUERTE, QUEENS, NOWY JORK

Z przyjemnością wyrażam swoje słowa uznania książce Sekrety Santa Muerte autorstwa Cressidy Stone, przedstawiającej systemy wierzeń, które funkcjonują w Meksyku, a także w wielu częściach Stanów Zjednoczonych. Historia tego kultu, modlitwy, rytuały itp. to informacje, które wielu osobom bardzo się spodobają.

– DR ELISEO TORRES, PROFESOR KURSÓW MEDYCYNY TRADYCYJNEJ
NA UNIWERSYTECIE W NOWYM MEKSYKU

Sekrety Santa Muerte to najbardziej kompletna książka, jaką znalazłem w języku angielskim na ten temat. Po jej przeczytaniu będziesz dobrze przygotowany do poruszania się po świecie przyrody w poszukiwaniu jej darów i zdobędziesz szeroką wiedzę, jak używać tych darów w swoich zaklęciach i czarach. Stone wykracza poza dobrze znane systemy kolorów i ujawnia sekrety mniej znanych proszków, olejków i świec oraz ich zastosowania. Jest nawet rozdział o rozłączaniu się ze Świętą Śmiercią dla tych, którzy zdecydowali, że ta wiara nie jest dla nich, i chcą z szacunkiem przestać z nią pracować. Każdy zainteresowany tym najszybciej rozwijającym się ruchem religijnym na świecie powinien mieć tę książkę na swojej półce.

– JASON MILLER, AUTOR KSIĄŻKI CONSORTING WITH SPIRITS

Książka Sekrety Santa Muerte oferuje wnikliwe spojrzenie na kulturę, której, jak sądzę, wiele osób z zewnątrz nie rozumie lub o niej nie wie, a mimo to odczuwa wielką chęć jej poznania. Ta książka ujawnia szereg tajemnic, sekretów, tradycji, wierzeń, kultury, magii i zaklęć głęboko związanych z tym nurtem ideologicznym, zwłaszcza mitem „Białej Dziewczyny”. W tej kulturze magia jest potężna, naturalna i prawdziwa, podobnie jak Święta Śmierć. Wiemy, że tak jak światło rodzi się w ciemności, tak śmierć ustępuje miejsca życiu. Życie to przybycie; umieranie to powrót; a powrót to kontynuacja. To jest wieczne prawo Świętej Śmierci.

– MARTHA ILEANA MORAN GONZALEZ, ZAŁOŻYCIELKA
I DYREKTORKA WITCHMART, NAJWYŻSZA KAPŁANKA I DUMNA BRUJA

Bardzo rzadko polecam książki nieakademickie, ale ta magiczna księga autorstwa Cressidy Stone jest bez wątpienia najlepszym i najbardziej kompletnym z duchowych przewodników kultu Świętej Śmierci, najszybciej rozwijającego się nowego ruchu religijnego na Zachodzie. Sekrety Santa Muerte prezentują modlitwy, rytuały i zaklęcia z Meksyku, skąd pochodzi kult Świętej Śmierci. W przeciwieństwie do wielu innych grymuarów, a nawet niektórych tekstów akademickich, ta dewocyjna mapa drogowa przedstawia Panią Cieni w każdym z jej płaszczy w wielu kolorach – czerwonym dla miłości i pożądania, złotym dla dobrobytu i obfitości – a nawet opowiada o tym, jak meksykańscy czciciele tączą kolory dla dodatkowej mocy. Napisany porywającą prozą, która angażuje czytelnika na każdej stronie, grymuar Stone należy do najwyższej półki zarówno neofitów, jak i doświadczonych czcicieli pragnących rozwinąć swoją relację z Kościaną Matką.

– DR R. ANDREW CHESNUT, AUTOR KSIĄŻKI
DEVOTED TO DEATH: SANTA MUERTE, THE SKELETON SAINT

Cressida Stone jest niesamowitą pisarką, która jest bardzo inteligentna i dużo wie o kulcie Świętej Śmierci; doskonale zagłębia się w szczegóły. Podziwiam ją jako kobietę i pisarkę, która poświęca się wyjaśnianiu kultu Świętej Śmierci, z wielką jasnością i bez ukrywania jakichkolwiek tematów z nim związanych. Jej słowa przekazują światło, mrok, uzdrowienie, moc, szczęście i wdzięczność.

– SORAYA ARREDONDO HERNANDEZ, BRUJA, UZDROWICIELKA,
ZAŁOŻYCIELKA I LIDERKA TEMPLO ALTAR ANGEL DE ALAS NEGRAS
(OETARZ ŚWIĄTYNI ANIOŁA CZARNYCH SKRZYDEŁ), TULA, HIDALGO, MEKSYK

To książka, na którą wszyscy czekaliśmy: w mistrzowski sposób pokazuje, jak najlepiej związać się z Królową Śmierci. Po części opisującej osobistą podróż do Meksyku i historii kultu Świętej Śmierci autorka skupia się głównie na tym, jak pracować z Królową Śmierci. Autorka nie jest uduchowioną turystką, ale prawdziwą osobą, oddaną Pani Cieni, i pisze z autorytetem zarówno pokornego poszukiwacza, jak i szczerego nauczyciela. Stone udziela dokładnych porad na temat tego, jak i dlaczego ustawić ołtarz, w tym szczegółów dotyczących ziół, świec i znaków, a także dzieli się tym, czego nauczyła się z pierwszej ręki od szamanów, uzdrowicieli i wiernych Świętej Śmierci w Meksyku. Jedną z moich ulubionych części książki – a mam ich wiele – jest ta, w której Stone opisuje rytuał paktu krwi, polecony jej przez zamieszkującą góry wiedźmę. Polecam przeczytanie tej książki, aby poznać całą historię! Moim jedynym życzeniem jest, aby Stone zdecydowała się napisać tom uzupełniający, ponieważ moc i piękno Świętej Śmierci w połączeniu z wiedzą i pasją tej autorki sprawiły, że byłam głodna większej wiedzy. Jeśli jesteś ciekawy kultu Świętej Śmierci lub chcesz pogłębić swoje odwołanie dla niej, to stanowczo potrzebujesz tej książki.

– ALIZA EINHORN, AUTORKA THE LITTLE BOOK OF SATURN
I MYSTICAL PRACTICAL GUIDE TO MAGIC

Potwierdzam i zaświadczam, że Cressida Stone ma głęboką wiedzę na temat duchowości kultu Świętej Śmierci, którą zdobyła dzięki podróżom po Meksyku, skąd wywodzą się korzenie tego kultu. Szanuje naszą wiarę i w zrozumiały sposób dzieli się naukami kultu Świętej Śmierci, czym pomaga ludziom z szacunkiem czcić Świętą Śmierć i zdobywać wiedzę o niej. Cressida była w tych szczególnych miejscach, w których nabożeństwo do Świętej Śmierci jest głębokie i prawdziwe.

– YURI MENDEZ, BRUJA TRZECH CNÓT I DUCHOWY PRZEWODNIK
ŚWIĘTEJ ŚMIERCI, PRZYWÓDCA TEMPLO Y RECINTO DE SANACIÓN
DULCE MADRE, CANCÚN, QUINTANA ROO, MEKSYK

SEKRETY
SANTA MUERTE

Cressida Stone

SEKRETY SANTA MUERTE

Rytuály, zaklęcia i modlitwy związane
z meksykańską Świętą Śmiercią




STUDIO
ASTROPSYCHOLOGII
jeszcze lepsze jutro

REDAKCJA: Ewelina Kuryłowicz
SKŁAD: Krzysztof Nierodziński
PROJEKT OKŁADKI: Krzysztof Nierodziński
TŁUMACZENIE: Renata Czernik

Wydanie I
Białystok 2024
ISBN 978-83-8301-574-3

Tytuł oryginału: *Secrets of Santa Muerte: A Guide to the Prayers, Spells, Rituals, and Hexes*

Copyright © 2022 by Cressida Stone

© Copyright for the Polish edition by Studio Astropsychologii, Białystok 2023
All rights reserved, including the right of reproduction in whole or in part in any form.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Bez uprzedniej pisemnej zgody wydawcy żadna część tej książki nie może być powielana w jakimkolwiek procesie mechanicznym, fotograficznym lub elektronicznym ani w formie nagrania fonograficznego. Nie może też być przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub w inny sposób kopiowana do użytku publicznego lub prywatnego – w inny sposób niż „dozwolony użytek” obejmujący krótkie cytaty zawarte w artykułach i recenzjach.

Niniejsza książka zawiera porady i informacje dotyczące stosowania ziół i roślin i nie jest przeznaczona do diagnozowania, leczenia ani sugerowania leków. Powinna ona stanowić uzupełnienie, a nie zastępować porady lekarza lub innego wykształconego pracownika służby zdrowia. Jeśli wiesz lub podejrzewasz, że cierpisz na chorobę, doświadczasz objawów fizycznych lub źle się czujesz, zasięgnij porady lekarza przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu medycznego lub leczenia. Zaklęcia i rytuały zawarte w tej książce mają charakter wyłącznie informacyjny i nie powinny być praktykowane przez osoby bez odpowiedniego przeszkolenia. Ostrzegamy czytelników, aby dla bezpieczeństwa i osiągnięcia najlepszego efektu stosować się do instrukcji podczas pracy ze świecami. Czytelnicy korzystający z informacji zawartych w tej książce robią to całkowicie na własne ryzyko, a autor i wydawca nie ponoszą żadnej odpowiedzialności w przypadku wystąpienia niepożądanych skutków.

W tej książce słowo Śmierć wskazujące na mistyczną postać – osobę – jest pisane wielką literą, dla odróżnienia od śmierci, wskazującej na zwykły rzeczownik oznaczający zakończenie życia.



Bądź na bieżąco i śledź nasze wydawnictwo na Facebooku.
www.facebook.com/Wydawnictwo.Studio.Astropsychologii



STUDIO
ASTROPSYCHOLOGII
jeszcze lepsze jutro

15-762 Białystok
ul. Antoniuk Fabr. 55/24
85 662 92 67 – redakcja
85 654 78 06 – sekretariat
85 653 13 03 – dział handlowy – hurt
85 654 78 35 – www.talizman.pl – detal
strona wydawnictwa: www.studioastro.pl

Więcej informacji znajdziesz na portalu www.psychotronika.pl

PRINTED IN POLAND



Niniejsza książka jest dedykowana wielu czarownicom, uzdrowicielom, szamanom i wiernym, którzy nauczyli mnie dróg prowadzących do Świętej Śmierci i otworzyli przede mną swoje serca i domy, ale przede wszystkim dedykuję ją najpiękniejszej i najświętszej Świętej Śmierci, której dziękuję za wszystkie liczne błogostawieństwa, zarówno materialne, jak i niematerialne, za niezliczone cuda i wiele magicznych chwil. Niech zawsze mnie chroni i obdarza mistycznym wglądem i obfitością we wszystkich aspektach aż do ostatniego dnia i ostatecznej godziny, kiedy na zawsze znajdę odpoczynek w jej najczulszym, kościstym uścisku.



SPIS TREŚCI



<i>Przedmowa</i>	13
1. Kim jest Święta Śmierć i jak z nią pracować?	21
2. Historia Świętej Śmierci	37
3. Ustawianie ołtarza Świętej Śmierci, praca z nim i oczyszczanie go	45
4. Praca ze Świętą Śmiercią	75
5. Kolory i świece	141
6. Modlitwy	185
7. Zaklęcia: Hechizos i Brujeria	261
8. Rozłączenie ze Świętą Śmiercią: Rytuał zerwania ze Śmiercią	299
9. Urodziny Świętej Śmierci/Dzień Śmierci: Rytuał świętowania	301
<i>Epilog</i>	305
<i>Podziękowania</i>	307
<i>O Autorce</i>	313

PRZEDMOWA



Jestem okultystką; być może to różne odcienie mojego życia doprowadziły mnie do tajemnic. Urodziłam się w kraju, który nie był krajem mojego narodowego pochodzenia. Moja rodzina, ze względu na pracę mojego ojca, przenosiła się z miejsca na miejsce, nigdzie się nie osiedlaliśmy, napotykalismy nowe języki i nowe tradycje duchowe w każdym nowym miejscu. Nigdy tak naprawdę nie miałam domu. Nigdy nie miałam miejsca, w którym czułabym spokój. Ciągłe wyczekiwałam kolejnej przeprowadzki, kolejnego języka do nauczenia się, kolejnego kamienia milowego, kolejnej przestrzeni, którą miałam nazywać domem, ale to był tylko kolejny kamyk na ścieżce życia.

Jako dorosła osoba spędzam życie, podróżując po świecie. Zdecydowałam się żyć poza schematami tak bardzo, jak to możliwe, aby zdystansować się od tego, co ulotne i zbędne, a zamiast tego uczyć się i rejestrować duchowe tradycje z całego świata. To właśnie w duchowych rytuałach odnajduję spokój i sens, przestrzeń poza zmiennością i kaprysami życia. Podróżowałam do Europy, Chin, Indii, na Bliski Wschód, do Afryki, a ostatnio do Ameryki Łacińskiej; ściśle współpracuję z praktykującymi religie, aby poznać duchowe tradycje, od Vodun po Świętą Śmierć.

Przyciągają mnie te tradycje, które są najbardziej skryte, w których zanurzam się w świętości i płynę w chwilach głębokiej modlitwy i głębokiego, zadumanego rytuału. Poprzez przyjaźnie i głębokie więzi z zaawansowanymi praktykami, którzy, tak jak ja, szukają tylko tego, co duchowe, odblokowuję tajemnice i oddycham błogością

okultystycznych niejasności. W naszym wszechświecie działają siły duchowe. Do jednostki należy otwarcie tych bram i wkroczenie w ich cuda, aby żyć pełniej, swobodniej i potężniej w synchronizacji z boskością.

Niemniej, choć napotykałam niezliczone majestatyczne bóstwa i duchy, przenosiłam się z miejsca na miejsce, badałam jedno, a potem drugie, szukałam przestrzeni, w której czułabym się jak w domu, gdzie mogłabym wreszcie poczuć się wolna i pełna – tylko jedna przyciągnęła mnie tak głęboko, że chcę poświęcić jej moje dni i noce na zawsze. Sama Śmierć stała się moim życiem. Święta Śmierć jest jedyną stałą. Jej kościste dłonie zawsze oferują mi miejsce schronienia, gdzie pod jej kosą mogę pokornie pływać w jej wystawnej sakralności i być całością ze wszystkimi. Zapraszam cię, drogi czytelniku, do przyłączenia się do mnie: zabiorę cię w podróż nie tylko usianą osobistymi anegdotami, ale przede wszystkim pełną dokładnych informacji, które latami gromadziłam, aby nauczyć cię dróg Świętej Śmierci. Jeśli jesteś gotowy, chętny i zdolny do wkroczenia w jej portal, porzucenia strachu i przyjęcia ostatecznej prawdy, ta podróż otworzy ci drzwi do Śmierci i jej mocy. Potrafi ona uzdrawiać, pomagać, rzucać czary i wiele więcej. Jeśli z pokorą uszanujesz jej wielką moc i absolutną tajemnicę, to być może, tak jak ja, znajdziesz miejsce spokoju, mocy, a przede wszystkim świętą sferę, której od dawna szukałeś.



Mieszkałam w Meksyku, kiedy pewnej nocy, podczas pełni księżyca, doznałam doświadczenia bliskiego śmierci. Dosłownie stanęłam twarzą w twarz ze śmiercią, gdy mój samochód spadł z grani. Cudem przeżyłam, nie odniosłam żadnych obrażeń. Gdy oddalałam się od wraku, zdałam sobie sprawę, że mój wypadek miał miejsce tuż obok świątyni Świętej Śmierci. Wiedziałam, że to znak. Weszłam do kaplicy

i po raz drugi tej nocy spojrzałam Śmierci w twarz. Święta Śmierć uśmiechnęła się do mnie. Właśnie uratowała mi życie. Po plecach przebiegł mi dreszcz. Poczułam *déjà vu* – wiedziałam, że byłam tam wcześniej i że jestem dokładnie tam, gdzie powinnam być. Gdy stałam w kaplicy, nagle z cienia wyłoniła się czarownica Świętej Śmierci. Była uśmiechnięta, a w jej ciemnych oczach mieniła się iskra tajemniczości; poczułam, że Śmierć znów do mnie przyszła, by ze mną porozmawiać. *Bruja* (wiedźma) powiedziała mi, że została wysłana przez Świętą Śmierć. Spodziewała się mnie; Święta Śmierć powiedziała jej, że będę tam tej nocy. Święta Śmierć przyszła do niej we śnie i powiedziała, że wyśle sowę na znak, że przybyłam. Tej samej nocy sowa usiadła przed jej mieszkaniem, stąd wiedziała, że nadszedł czas. Tej nocy długo rozmawialiśmy o potędze śmierci. Od tego momentu wszystko zaczęło się zmieniać w moim życiu. Wprowadziła mnie do społeczności tych, którzy pracują ze Śmiercią. Spotkałam czcicieli, *brujos*, uzdrowicieli, a także przywódców duchowych, nie tylko w Veracruz, gdzie doszło do mojego wypadku, ale w całym kraju.

Od tamtej pory Święta Śmierć opiekowała się mną, zapewniając mi bezpieczeństwo nawet w najbardziej niebezpiecznych rejonach Meksyku, dokąd zaprowadziły mnie moje badania nad Świętą Śmiercią. Dokonywała cudów i sprowadzała magiczne chwile, które okazały się tak niezwykle, że kult Śmierci przesiąknął moją duszę, choć nawet nie zdawałam sobie z tego sprawy. Zaczęłam śnić o Śmierci i nawiązywać głębokie kontakty w społeczności Świętej Śmierci w całym Meksyku, ze świętymi uzdrowicielami i magami oraz z jej czcicielami. Znaczenie ich wiedzy stało się dla mnie jasne. Kiedy angażowaliśmy się w rytuały, różańce i rozmowy i cieszyliśmy się wspólnymi posiłkami, powiedzieli mi, że chcieliby, aby ta wiedza została zapisana i przekazana przyszłym pokoleniom oraz ludziom spoza Meksyku, aby poznali prawdziwe drogi Świętej Śmierci i ścieżkę Śmierci.

Pewnej nocy, ponownie podczas pełni księżyca, dziewięć miesięcy później, miałam bardziej niż tanatofaniczny sen o samej Śmierci^{*}. Święta Śmierć ukazała mi się w lśniącej sukni z najczystszej purpury z księżycowo-srebrną szarfą owiniętą wokół talii i szepnęła do mnie w sposób, w jaki tylko Śmierć może szeptać – to dźwięk tak wyjątkowy, że nigdy nie zapomnę dreszczy, które przeszły po moim ciele. Otrzymałam od niej zadanie uczczenia jej pamięci poprzez napisanie poświęconej jej książki, nie tyle o mojej podróży, ale raczej o nauczaniu innych o jej cudownych mocach i magicznych cudach. Moim powołaniem jest dzielenie się tymi lekcjami z tymi, którzy tak jak ja chcą zagłębić się w tajemnice życia i śmierci.

Słyszałam tak wiele dezinformacji na temat Potężnej Pani (jak często jest nazywana w Meksyku) i błędnych przekonań, czy to oskarżeń o jej satanistyczną naturę czy też całkowitego niezrozumienia praktyk i wierzeń poza Meksykiem. Pod przewodnictwem kościstej dłoni Świętej Śmierci, zawsze podążając za jej wskazówkami, a także z pomocą praktyków w Meksyku, napisałam tę książkę dla neofitów, zaawansowanych praktyków i duchowych poszukiwaczy, którzy chcą poznać Śmierć i jej siłę w całym stworzeniu, a także w śmierci.

W duchowości Świętej Śmierci, jak zaobserwowałam w Meksyku, jest bardzo duża elastyczność, a w wielu kwestiach istnieją różne punkty widzenia. Rzadko zdarza się, aby wyznawcy wiary osądzali sposób, w jaki ludzie praktykują swoje oddanie tej świętej ludowej kobiecie, i rozumie się, zwłaszcza w miejscach, gdzie panuje ubóstwo, że nie zawsze można złożyć wystawne ofiary, że czasami wystarczy zapalić tylko zwykłą, taną, białą świecę, zamiast specjalnej z wizerunkiem Świętej Śmierci, ponieważ to wszystko, na co można

* Wizja teofaniczna dotyczy Boga (po grecku *theo*), wyglądu (*phany*). W tym kontekście sen tanatofaniczny to pojawienie się śmierci (*thanatos*). Thanatos pochodzi z języka greckiego i oznacza uosobienie śmierci.

sobie pozwolić. Święta Śmierć to zrozumie, jeśli to wszystko, co masz, ale jak wyjaśnię potem, obfitość wiary ma kluczowe znaczenie. Pomimo heteropraksji istnieją kluczowe praktyki i koncepcje, które są niezbędne dla tej ludowej wiary. Ta książka je przedstawia. Powinny one służyć jako punkt wyjścia dla każdego początkującego praktyka.

Książka zawiera kilka modlitw, które są powszechnie używane w Meksyku. Wszystkie są autentyczne, wywodzące się wyłącznie z meksykańskich źródeł, więc przetłumaczyłam je z języka hiszpańskiego. Tam, gdzie było to możliwe, gdy rymy występowały w oryginalnym języku hiszpańskim, starałam się utrzymać taki sam liryzm, zachowując jednocześnie znaczenie jak najbardziej zbliżone do oryginału. Ta książka zawiera wiele starożytnych i kluczowych modlitw, takich jak wszechobecna nowenna (dziewięciodniowa modlitwa) „Return a Wayward Lover” (tłum. „Powrót zabłąkanego kochanka”) i inne, które były używane w całym Meksyku i znajdowały się na kartach modlitewnych do Świętej Śmierci od co najmniej lat czterdziestych XX wieku, ale bez wątplenia są znacznie starsze. Zawiera również modlitwy, które nie są powszechnie znane, ale które zebrałam od czarownic i szamanów z całego Meksyku. Modlitwa jest niezbędna, w rzeczywistości o wiele ważniejsza niż rozmiar lub bogactwo ołtarza. Modlitwa jest kluczem do otwarcia komunikacji ze Świętą Śmiercią.

Jeśli twój ołtarz jest prosty, a figurka niewielka lub nawet domowej roboty, nie stanowi to problemu. Jeśli twoja świeca jest tylko zwykłą świecą, a nie konkretną z wizerunkiem Świętej Śmierci, nie oznacza to, że twoje modlitwy zostaną zignorowane. W Meksyku, gdzie ubóstwo jest powszechne, a zasoby ograniczone, ludzie praktykują, używając tego, co mogą, kiedy mogą i jak mogą. Wspaniali wyznawcy z Meksyku nauczyli mnie, że każda praktyka i modlitwa musi być przepełniona wysiłkiem, najwyższym szacunkiem,

całkowitą wiarą i głęboką duchowością. To, czego większości meksykańskich wyznawców Świętej Śmierci niestety brakuje w dobrach materialnych (z powodu rażących nierówności spowodowanych korupcją rządu, wojnami narkotykowymi i chciwością), nadrabiają swoją życzliwością i cierpliwością w wyjaśnianiu swoich przekonań, czego miałam szczęście doświadczyć, a przede wszystkim głęboką wiarą.

Jest to lekcja znacząca więcej niż jakakolwiek inna, którą przekazuję tobie, drogi czytelniku, a jeśli miałbyś wynieść tylko jedną rzecz z tej książki, to musi to być: *znaczenie regularnej modlitwy, głębokiej pobożności i absolutnej wiary*. Widziałam niesamowicie żarliwy, niezachwiany szacunek i głębokie oddanie Śmierci w Meksyku. Rzeczywiście, intensywność wiary jest tak głęboka, że rzadko widziałam ją gdzie indziej podczas moich podróży po świecie. Dlatego ta książka, choć poświęcona Świętej Śmierci, jest również napisana w hołdzie dla Meksykanów, którzy są głęboko oddani Śmierci. Nauczylili mnie, czym jest prawdziwa duchowość, wartość modlitwy, cierpliwości i gotowości do czekania na Świętą Śmierć. Nauczylili mnie rozumieć, że krocząc tą ścieżką, spotkamy zarówno życie, jak i śmierć, światło i ciemność, i że musimy objąć jedno i drugie, nie w strachu, bez względu na to, jak trudne może to być, ale bezkompromisowo i cierpliwie, ze świadomością, że Święta Śmierć poprowadzi nas nawet w najciemniejszą noc, a jeśli jesteśmy w jej ramionach, *niech tak będzie*. Ciemność jest częścią życia, podobnie jak śmierć, i równowagę światła i życia. Każde z nich jest niezbędne dla drugiego, a nawet jest jego częścią, i musisz się tego nauczyć, bez względu na to, jak trudna jest ta lekcja. Jest to część przesłania Świętej Śmierci. Każdego wieczoru, kiedy kładę się spać, rozumiem, że może mnie zabrać, ale każdego dnia pozwala mi żyć, w każdej chwili daje mi kolejny oddech, więc jestem jej wdzięczna, przede wszystkim za utrzymanie przy życiu tych, których kocham. Wiem, że ci, którzy już nie żyją,

są w jej objęciach, dlatego modłę się za żywych i umarłych do Śmierci. Modlitwa jest portalem do jej świętości. Modlitwa musi być *chlebem życia i śmierci* każdego oddanego wyznawcy.

Meksykańscy wyznawcy ludowej Świętej Śmierci zaszczepili we mnie wiedzę, że regularne, zaangażowane i niezachwiane oddanie jest kluczowe, czy to w dobrych, złych czy najgorszych czasach, czy to w ciemności czy w świetle. Z głębi serca i duszy dziękuję Świętej Śmierci za wszystko, co mi pokazała, co mi dała, czego mnie nauczyła, czym mnie pobłogosławiła, a także wielu jej wyznawcom, *curanderos* i *brujos*, którzy mnie prowadzili, zapewniali mi bezpieczeństwo i nauczyli mnie sekretów Pani Cieni. Będę trzymać w sercu ich lekcje życia i śmierci, dopóki Śmierć nas nie zjednoczy i nie połączy się z nią na zawsze w ciemności i świetle tanatycznych wieczności.

ROZDZIAŁ 1



KŁM JEST ŚWIĘTA ŚMIERĆ I JAK Z NIĄ PRACOWAĆ?



Cresida Stone

Wstęp

Święta Śmierć to potężna i mistyczna meksykańska ludowa święta śmierci. Jest przedstawiana jako kobieta – Ponury Żniwiarz. Choć może być przedstawiana na wiele sposobów, w większości ikonografii nosi długą suknię przewiązaną szarfą w talii. Kaptur zakrywa

jej nagą czaszkę. W prawej kościstej ręce dzierży kosę. W kościstej lewej dłoni trzyma kulę ziemską lub wagę sprawiedliwości. Często towarzyszy jej sowa, jej posłaniec i zwierzę towarzyszące. W jej rodzinnym kraju, Meksyku, modlą się do niej miliony, ponieważ jest niezwykle potężną i skuteczną cudotwórczynią, która obdarza magicznymi cudami i wszelkiego rodzaju błogosławieństwami tych, którzy ją pobożnie czczą. Ma potężną osobowość i wielowymiarowy charakter, o czym przekonasz się, gdy ją poznasz.

Święta Śmierć jest opiekuńcza, matczyzna i hojna wobec swoich czcicieli, ale jest też mściwa i gniewna wobec tych, którzy nie dotrzymują złożonych jej obietnic, którzy jej nie szanują lub którzy obrażają i lekceważą jej dzieci, jej lojalnych czcicieli. Jest bardzo otwarta i wysłucha każdego, kto się do niej modli – to znaczy, jeśli traktuje ją odpowiednio z szacunkiem, na jaki zasługuje. Ukarła nawet mnie podczas mojej podróży z nią. Pewnego razu przy jej ołtarzu nalewałam trochę mezcalu dla siebie i Świętej Śmierci. Z braku szacunku wypiłam swój mezcál, zanim postawiłam przed nią jej szklanekę. Była wściekła! Pamiętam, że w tamtej chwili butelka alkoholu spadła z półki, a połowa jej zawartości wylała się na podłogę. Ale Święta Śmierć, jeśli dać jej miłość, oddanie i uwagę, na które zasługuje, jest cudownie hojna. Uratowała mi życie więcej niż raz, uzdrowiła mnie z głębokiej choroby, pomogła mi finansowo i wiele razy chroniła mnie przed złem. Chroniła moich bliskich i dała mi możliwości, o których nigdy bym nie marzyła, zarówno w sferze sacrum, jak i profanum. Święta Śmierć jest bardzo głęboka i mistyczna; dlatego może obdarzyć cię wiedzą i wglądem poprzez wizje i sny. Jeśli nauczysz się słuchać znaków, ostrzeże cię przed niebezpieczeństwem, tak jak mnie. Jednocześnie, przy całej swojej nieziemskości, Święta Śmierć jest nie tylko Królową Śmierci, ale także wesołą panną, która cieszy się tym, co ten świat ma do zaoferowania. Lubi dobre jedzenie, picie, czasem palenie, a nawet imprezy organizowane na jej cześć. Dlatego jej ołtarz nigdy nie powinien być pusty.

Santa oznacza po hiszpańsku „święty” lub „święta”, *muerte* oznacza „śmierć”. Święta Śmierć jest zatem ludową Świętą Śmiercią; kieruje niesamowitą i świętą mocą, jaką jest śmierć. Jako wyznawca możesz również nazywać ją, jak to się robi w Meksyku, *Santísima Muerte*, co oznacza „Najświętsza Śmierć”. W tej książce używam również polskiego tłumaczenia, aby przypomnieć czytelnikom, którzy nie mówią po hiszpańsku, że *Santa Muerte* nie jest abstrakcyjnym imieniem i że muszą nauczyć się korzystać z mocy Śmierci.

Szamani, znani jako *curanderas* (forma żeńska) lub *curanderos* (forma męska; używana również jako liczba mnoga obejmująca zarówno szamanów, jak i szamanki) mówili mi w całym Meksyku, że śmierć jest najpotężniejszą siłą we wszechświecie, ponieważ przychodzi do nas wszystkich. Nikt nie może uciec przed kościstymi szponami Świętej Śmierci, gdy rozbrzmiewa jego dzwonek. Śmierć jest zatem ostateczną prawdą i najsilniejszą siłą, która łączy nas wszystkich. Śmierć jest najwyższa. Święta Śmierć to moc śmierci w postaci świętej kobiety, która jest ponadczasowa i dostępna dla wszystkich, którzy ją znajdują, uczą się ją szanować i odpowiednio z nią pracować.

Święta Śmierć jest nieoficjalną (niekanonizowaną) świętą, nieuznaną przez Kościół katolicki, którą Meksykanie od dawna traktują jako duchową moc, co opiszę w następnym rozdziale poświęconym jej historii. Kościół katolicki jest wobec niej krytyczny, mimo że wielu jej wyznawców uważa się za katolików. Nie mam wątpliwości, że wynika to ze słabnącej pozycji Kościoła w regionie. Dla niego Święta Śmierć jest zagrożeniem.

Kiedy lojalny praktykujący modli się do Świętej Śmierci, czci ją, łączy się z nią i w inny sposób uczy się z nią pracować, ona w zamian ofiaruje wiele cudów i wzmacnia *brujeria* (magiczną pracę), dając uzdrowienie, bogactwo, szczęście, miłość, ochronę i wiele innych darów. Kiedy zaczniesz badać Świętą Śmierć, odkryjesz, że jej wizerunki, figurki i świece występują w wielu kolorach. Każdy odcień

reprezentuje odrębny aspekt jej osobowości i mocy, więc aby być kompetentnym praktykiem, musisz nauczyć się tych schematów kolorów, ponieważ istnieje ogromny kontrast w pracy, w interakcjach z nią i wynikach, w zależności od koloru Świętej Śmierci, któremu się poświęcasz i z którym pracujesz. Proszki, olejki i zioła wzmacniające *brujerię* i modlitwy szczegółowo opisuję w tej książce. Symbole i znaki owadów i zwierząt mogą być używane do przepowiadania przyszłości i uzyskiwania wglądu w teraźniejszość, co również dokładnie opisuję. Śmierć nie osądza, ponieważ przychodzi do nas wszystkich, niezależnie od tego, czy jesteś pielęgniarzką, gospodynią domową, muzykiem, przestępcą, prawnikiem, policjantem, nauczycielem, lekarzem, bokserem, kierowcą autobusu czy kimś, kto zażywa narkotyki; wszyscy jesteśmy równi wobec śmierci. Dlatego możesz prosić Świętą Śmierć o wszelkiego rodzaju przysługi, nawet te, o które nie chciałbyś prosić ducha lub świętego, którego uważasz za osądzającego. Śmierć słucha każdego. Jak mi powiedziano, dla nas wszystkich, bez względu na to, kim jesteśmy, *La vida solamente es un paso a la muerte* (Życie jest tylko drogą do śmierci).

Nie ma znaczenia kolor skóry, wiek, pochodzenie, status klasowy, seksualność, styl życia czy narodowość. Jak wielokrotnie powtarzано mi w Meksyku, Śmierć przychodzi do nas wszystkich. Nie ma nikogo, kto nie mógłby z nią pracować – tylko nieśmiertelni! Zapraszasz Śmierć do swojego życia, kiedy z nią pracujesz, i musisz być świadomy, że jest ona potężną siłą. Może przetestować siłę twojego oddania za pomocą przeszkód, aby sprawdzić, czy jesteś poważnie zaangażowany. Podała próbnie mnie i wielu z tych, których kocham, a którzy są jej oddani. Jeśli uzna, że nie jesteś oddany, pełen szacunku lub gotowy, nie odpowie ci. Chociaż Śmierć przychodzi do każdego, nie każdy może z nią pracować. Praca ta wymaga oddania, zaangażowania i zdolności do kierowania ezoterycznymi, tanatycznymi siłami działającymi w tym kosmosie i ich przepływem.

ROZDZIAŁ 6



MODLITWY

Wszystkie modlitwy w tym rozdziale zostały zebrane z całego Meksyku, więc są one jak najbardziej autentyczne. Słyszałam je recytowane w sanktuariach, znalazłam je w modlitewnikach, które otrzymałam od przywódców kultu Świętej Śmierci, lub otrzymałam je od *curanderos*, *brujos* lub czcicieli Kościstej Pani. Istnieją tylko w języku hiszpańskim; dlatego też dokonałam najlepszego tłumaczenia, podczas którego starałam się tworzyć rymowane frazy, jak w hiszpańskiej formie, aby zachować jak najwięcej lirycznego i magicznego charakteru języka. Dołożyłam wszelkich starań, aby cała treść była jak najbardziej zbliżona do oryginału bez utraty intencji, a jeśli język jest czasami archaiczny, to dlatego, że niektóre z tych modlitw są bardzo stare.

Modlitwom zawsze muszą towarzyszyć świece. Wybierz dobrze kolory według wskazówek, które zamieściłam w poprzednim rozdziale. Gdy prosisz Świętą Śmierć o łaskę, zawsze powinieneś złożyć jej ofiary. Niektóre modlitwy wymagają na końcu odmówienia „Ojcze nasz, któryś jest w niebie” lub „Ojcze nasz, bądź uwielbiony”. Modlitwy te można znaleźć w Internecie lub w Biblii.

Przedstawiłam kilka modlitw na ten sam temat, abyś mógł wybrać, która jest najlepsza dla twoich potrzeb. Niektóre z tych modlitw są dobrze znane, ale kilka, zwłaszcza te dotyczące rzucania klątw, miłości i sprawiedliwości, jest tajemniczych i znanych tylko nielicznym. Takie klątwy i zaklęcia miłosne są niezwykle potężne, więc nie należy ich lekceważyć. Jak wspomniano wcześniej, złowroga magia ma swoje konsekwencje. Jeśli, na przykład, ktoś jest ci winien pieniądze, lepiej nie rzucać na niego klątwy, jeśli uważasz, że nadal może je spłacić, w przeciwnym razie twoje relacje z nim mogą się zepsuć tak głęboko, że może nigdy ci się nie odwdzięczyć, zwłaszcza gdy jego życie się rozpadnie. Dlatego jeśli chcesz odzyskać swoje pieniądze, najlepiej użyj modlitwy „Aby dłużnicy zapłacili”. Jeśli jednak dana osoba zniknęła z twoimi pieniędzmi na zawsze i nie ma szans na ich zwrot, to żadne zaklęcie nie jest nie na miejscu.

Podobnie magia miłosna jest potężna, a zarówno modlitwy, jak i zaklęcia mają swoje konsekwencje. Upewnij się, że naprawdę chcesz tej osoby w swoim życiu, ponieważ może być trudno ją uwolnić, gdy już ją magicznie przywołasz. Starannie wybieraj swoje duchowe bitwy. Ci, którzy są naprawdę głęboko oddani Śmierci, nie proszą jej o interwencję w najbardziej przyziemnych sprawach; raczej modlą się codziennie, by czcić ją bez ukrytych motywów, i proszą ją o interwencję tylko wtedy, gdy naprawdę potrzebują jej śmiertelnej mocy w poważnych sprawach. Ostatnią kwestią jest spersonalizowanie modlitw, z wyjątkiem różańca. Prośby często zawierają wolne miejsca, w których możesz wstawić własne słowa, lub wskazać osobę, na którą chcesz wpłynąć. Radzę uczynić modlitwy własnymi, ująć w nich spersonalizowane słowa do Świętej Śmierci; to doda im mocy i sprawi, że zostaną szybciej wysłuchane.

Nowenny

Aby twoje modlitwy miały największą moc, kup dziewięciodniową świecę Świętej Śmierci i odpraw nowennę, czyli dziewięciodniową modlitwę. Zapal świecę wcześniej, odmów modlitwę, pozostaw świecę płonąca – jeśli możesz – przez dziewięć dni i odmawiaj tę samą modlitwę dziewięć nocy z rzędu. Jeśli nie możesz pozostawić dziewięciodniowej świecy płonącej bez nadzoru, po prostu zapal ją za każdym razem, gdy się modlisz. Dziewiątego, ostatniego dnia modlitwy, świeca powinna palić się tak długo, aż zgaśnie.

Modlitwy wieczorne i codzienne

Modlitwa codzienna 1

*O Najświętsza Śmierci, Relikwio Boża,
Uwolnij mnie od smutków.
Chroń mnie u swego boku.
Niech twoje nieskończone pragnienie,
By czynić to, co dobre,
Było ze mną zawsze,
Przynosząc mi błogostawieństwa
Bez względu na to, co ktoś mówi lub robi.
Swoją świętą wagą,
Niebiańską kulą i świętym płaszczem
Niech mnie zawsze okrywa
Najświętsza Śmierć
Amen.*

(Powtarzaj każdego dnia nowenny).

Modlitwa codzienna 2

*Najświętsza Śmierci, Umiłowana Pani,
Pani wszystkiego, co ciemne i zimne,
Przychodzę błagać cię o ochronę.
Potężna Pani,
Opiekuj się mną i chroń mnie przed wrogami,
Od tych, którzy chcą mnie oszukać,
uwięzić lub zemścić się na mnie.
Okryj mnie swym płaszczem niewidzialności,
Aby nie spotkał mnie żaden nieszczęśliwy wypadek.
O Święta Śmierci,
Ty, która widzisz nawet w najgłębszej ciemności,
proszę, zaopiekuj się mną,
moim domem i rodziną.
W imię Ojca, Syna i Ducha Świętego. Amen.*

Codzienny różaniec do Świętej Śmierci

Różaniec jest używany jako forma modlitwy ofiarowanej Potężnej Pani, aby otworzyć przed nią drzwi i głęboko medytować. Może trwać tak długo lub tak krótko, jak chcesz, ale najlepiej jest, gdy jest to dłuższa, głębsza modlitwa. Ze względu na ograniczoną ilość miejsca nie zamieściłam dłuższego, dziesięciostronicowego różańca, który wielu wyznawców odmawia w Meksyku. Do odmawiania różańca potrzebny będzie naszyjnik różańcowy Świętej Śmierci składający się z pięćdziesięciu dziewięciu koralików. Zaczynij od medalionu Świętej Śmierci, a następnie palcami przesuвай się wzdłuż naszyjnika po jednym koraliku naraz i odmawiając jedno słowo na koralik, obejdź różaniec co najmniej trzy razy. Możesz odmówić różaniec wiele razy i w ten sposób wejść w głęboki, medytacyjny, transowy stan, w którym możesz spotkać Śmierć głęboko w sferze sacrum.

*O Święta Śmierci, Umiłowana Śmierci!
Padam na twarz przed twoją boską obecnością,
Proszę o pozwolenie na spędzenie kilku minut
mojego czasu, gdy odmawiam
Różaniec Święty do ciebie, Święta Śmierci,
Nasza matko chrzestna i obrończyni.
Jesteś jedyną, która mnie rozumie i obejmuje
w chwilach największej potrzeby i smutku.
Jestem szczęśliwy, że mogę nosić w moim
sercu twoją łaskę i miłość,
Święta Śmierci, ty, która wnosisz pokój
i harmonię w moje życie,
Ty, która zrywasz łańcuchy, które zachęcają
mnie do złego postępowania,
Wybacz mi wszystko, co mogłem zrobić,
I zaprowadź mnie w ramiona naszego Pana.
Moja Święta Śmierci,
Która byłaś towarzyszką Syna Bożego,
Błagam cię, aby wszystkie moje winy
zostały zapomniane.
Umiłowana Śmierci,
Nie pozwól, by udręka i smutek
zawładnęły moim sercem,
odpędź moich wrogów i chroń ludzi,
których kocham.
Tylko Tobie mogę zaufać,
Ty znasz moje serce i moje potrzeby.
Dziękuję ci za tę możliwość,
Chcę cię codziennie wystawiać,
droga Śmierci, codziennie. Amen!*



Cressida Stone jest doktorem religioznawstwa. Jej życiową misją jest poznawanie i rejestrowanie tradycji duchowych z całego świata. Przez ponad 25 lat podróżowała po Afryce, Azji, Europie i Ameryce Łacińskiej. Współpracowała z osobami praktykującymi różne religie, aby poznać tradycje duchowe i znaleźć nowe sposoby wzmocnienia siebie oraz innych za pośrednictwem ducha. Ostatnie lata spędziła w Meksyku z curanderos (uzdrowicielami) studiując i poznając kult Świętej Śmierci.







*O, Święta Śmierci,
Ty, która widzisz nawet w najgłębszej ciemności,
proszę, opiekuj się mną, moim domem i rodziną...*

Święta Śmierć (Santa Muerte) to potężna meksykańska święta ludowa. Jest opiekuńcza, hojna i sprawiedliwa. Teraz również i ty możesz przekonać się o jej mocy! Opierając się na wieloletniej pracy ze Świętą Śmiercią oraz badaniu meksykańskich źródeł i tradycji, Autorka stworzyła praktyczny podręcznik, dzięki któremu odkryjesz, jak pracować z Santa Muerte.

Znajdziesz tu modlitwy, zaklęcia i rytuały, które pomogą ci nie tylko w codziennych troskach, takich jak problemy finansowe, choroby czy kłopoty w pracy. Przyciągną również miłość, sprawiedliwość i szczęście. Zapewnią ochronę tobie i twojej rodzinie.

W książce odkryjesz również fascynującą historię kultu Świętej Śmierci oraz dowiesz się, jak:

-  stworzyć ołtarz Santa Muerte, oczyścić go i aktywować;
-  wybrać figurkę odpowiednią do twoich potrzeb – kolor, materiał, rozmiar i wygląd;
-  interpretować znaki wysyłane przez Świętą Śmierć;
-  wykorzystać moc świec, Księżyca i kolorów, by wzmocnić swoje zaklęcia i rytuały.

Uzyskaj wsparcie Santa Muerte

Polecamy:



Cena: 59,50 zł

